ÉPOUSE DU SOLEIL
(export du DFSM au 05/11/2026 à 19:58)

var ESPOUSE DU SOLEIL

[1] ÉPOUSE DU SOLEIL Sciences de la nature - Botanique

nom fém.
Etymologie FEW XII, 211 b sponsus et FEW XII, 26 b: sol

Définition

Herbe* au goût amer, qui fleurit en été et dont les fleurs s'ouvrent et se ferment avec le soleil, chicorée.

Notes

- Note encyclopédique

  Taxinomie moderne : *Cichorium intybus* L. (famille: Asteraceae). Le français moderne appelle cette plante *chicorée sauvage* ou *chicorée amère*. Les auteurs médiévaux font souvent référence à un héliotropisme de cette plante, ce qui est inexact. En réalité, les fleurs s'ouvrent le matin et se ferment en fin de journée, donc en fonction du lever et du coucher du soleil. Isidore de Séville, lui, expose les deux phénomènes, héliotropisme et nyctinastie, tout en confondant deux plantes dans son paragraphe, la chicorée sauvage et l'héliotrope (Isidore de Séville, *Étymologies. Livre XVII. De l'agriculture*, éd. et trad. J. André, Paris, Les Belles Lettres, 2012, 9, 37). La citation de Jean Corbechon ci-dessous est une reprise du texte d'Isidore de Séville et lorsque le traducteur de Barthélemy l'Anglais renvoie à Platearius, il n'a peut-être pas conscience de l'identité précise du végétal désigné par ce dernier et qui est bien la chicorée sauvage. [F. Vigneron]

- syn SOUCIE-1 syn CUCUBINE syn CHICORÉE syn SPONSA SOLIS syn CICOREA syn SOLSEQUIUM syn ELITROPIE syn SOLSEQUE syn INTYBE syn SOUCI

Citations

- Cicoree, aultrement dite espouse du soleil et cucubine et soulsie, est froide et moiste.
  Anon. [Pietro de' Crescenzi], *Livre des prouffitz champestres et ruraulx, 10227, 1373, VI, chap. 24, fol. 160r.*
- La soussie est une herbe qui fleurist en solstice d'esté et se clot et euvre avec le souleil et, pour ce qu'elle suit le souleil, l'appelle on solsiquium en latin; ou, selon le Plateare, elle est appellee l' espouse du souleil , car elle suit le souleil aussicomme l'espouse suit son mari.
  Jean Corbechon [Barthélemy l'Anglais], *Proprietés de choses, 1372, XVII, chap. 54, fol. 255va.*

[2] ÉPOUSE DU SOLEIL Sciences de la nature - Botanique

nom fém.
Etymologie FEW XII, 211 b sponsus et FEW XII, 26 b: sol

Définition

Herbe* dont les fleurs s’ouvrent et se ferment avec le soleil et qui sont de couleur jaune ou d’un jaune tirant légèrement sur le rouge, souci.

Notes

- Note encyclopédique

  Taxinomie moderne: plante du genre *Calendula* L., de la famille des *Asteraceae* Bercht. & J.Presl, qui, étant donné la citation, peut aussi bien être le souci des champs (*Calendula arvensis* M.Bieb.) que le souci officinal (*Calendula officinalis* L.). Evrart de Conty fait référence à un héliotropisme de cette plante, ce qui est inexact. En réalité, comme il le dit aussi, les fleurs s’ouvrent le matin et se ferment en fin de journée, donc en fonction du lever et du coucher du soleil, ce qui correspond au phénomène de nyctinastie. [F. Vigneron]

- syn SOUCIE-2 syn ELIOTROPIUM

Citations

- On pourroit aussi dire que la plus bele coulour jaune qui puisse estre, c’est celle qui ressamble a la flour de soussie, pour ce que elle se trait vers la couleur vermeille un bien petit, qui la ramaine a plus plaisant mesure. Et pour ce pourroit on dire que tout aussi que on voit que la soussie sieut tousdiz le soleil — et pour ce est elle appellee solsie, selon la verité — et que elle se oeuvre au matin quant il se lieve, et au vespre se clot et se retrait quant il se couche, et toute jour le sieut aussi come pour ly faire la reverence et pour mielx empetrer son benefice et sa bonne influence — et pour ce est elle aussi appellee autrement l’ espouse du soeil […].
  Evrart de Conty, *Eschez moralisés, ca 1400, p. 624.*